

Історія немає не  
немає

# ГАРМАТЮК АНАТОЛІЙ ПАНАСОВИЧ

Гарматюк Анатолій Панасович  
народився 14 січня 1939 р. на  
Виноградній вулиці Миколаївського  
району, в селі  
Литвишів.



На літературно-мистецьких  
святках



Анатолій та його  
брат Дмитро, 1979р.



Анатолій та Дмитро, 1979р.



Анатолій та його  
дочка Катерина  
і син Дмитро,  
1979р.



Анатолій та його  
дочка Катерина  
і син Дмитро,  
1979р.

В родинному колі

Анатолій Панасович Гарматюк народився 14 січня 1939 року на Виноградній вулиці Миколаївського району, в селі Литвишів. Він закінчив Миколаївський державний університет імені Івана Миколайовича Франка. Працював вчителем української мови та літератури в школі. Автор кількох публіцистичних статей та есеїв, присвячених історії України та її культурній спадщині. Займався також перекладом літературних творів з російської мови. У 1979 році разом з братом Дмитром та дочкою Катериною знімалися на фотографії, які тепер є частиною виставки.

# БОРТНЯК АНАТОЛІЙ АГАФОНОВИЧ

Вірші, які надрукував, надіслав  
в журналістику в Київ.  
Вірші, які надрукував, надіслав  
в журналістику в Київ.

Вірші, які надрукував, надіслав  
в журналістику в Київ.

Вірші, які надрукував, надіслав  
в журналістику в Київ.



КАКАШ ОГО БОРТНЯК ОГО

Вірші, які надрукував, надіслав  
в журналістику в Київ.



Анатолій Бортняк

МІЩІНІ, ІВАХОВИЧ, СОМКА.

Вірші, які надрукував, надіслав  
в журналістику в Київ.

Вірші, які надрукував, надіслав  
в журналістику в Київ.

Вірші, які надрукував, надіслав  
в журналістику в Київ.

РЕАЛІЗОВАНО  
ТОРІСКО

РЕАЛІЗОВАНО  
ІСТОРИСКО

НУ ЩО Б ЗАДАЛОСЯ  
СЛОВА...





УСАЧ  
ГРИГОРІЙ  
ДАВИДОВИЧ

Документи про  
літературно-  
журналістську  
діяльність

УСАЧ  
ГРИГОРІЙ  
ДАВИДОВИЧ

УСАЧ  
ГРИГОРІЙ  
ДАВИДОВИЧ

УСАЧ  
ГРИГОРІЙ  
ДАВИДОВИЧ

УСАЧ  
ГРИГОРІЙ  
ДАВИДОВИЧ

УСАЧ  
ГРИГОРІЙ  
ДАВИДОВИЧ

УСАЧ  
ГРИГОРІЙ  
ДАВИДОВИЧ

УСАЧ  
ГРИГОРІЙ  
ДАВИДОВИЧ

УСАЧ  
ГРИГОРІЙ  
ДАВИДОВИЧ

УСАЧ  
ГРИГОРІЙ  
ДАВИДОВИЧ

БОГИ  
ЧОРТИ  
ЛЮДИ

ПОРШКО

Люблю



УСАЧ  
ГРИГОРІЙ  
ДАВИДОВИЧ

УСАЧ  
ГРИГОРІЙ  
ДАВИДОВИЧ

УСАЧ  
ГРИГОРІЙ  
ДАВИДОВИЧ



УСАЧ  
ГРИГОРІЙ  
ДАВИДОВИЧ

УСАЧ  
ГРИГОРІЙ  
ДАВИДОВИЧ

УСАЧ  
ГРИГОРІЙ  
ДАВИДОВИЧ

УСАЧ  
ГРИГОРІЙ  
ДАВИДОВИЧ

КАМЕНИЮК  
МИХАЙЛО  
ФЕОДОСИЙОВИЧ

Документи про  
громадсько-  
політичну  
діяльність

Two orange-tinted pages of text, likely official documents or correspondence, displayed in the upper section of the left display case.

A pinkish-red page of text, possibly a list or a document, located in the middle section of the left display case.

A pinkish-red page of text with handwritten notes and signatures, located in the middle section of the left display case.

A pinkish-red page of text with handwritten notes and signatures, located in the middle section of the left display case.



A white page of text with a prominent red vertical bar on the left side, located in the lower section of the left display case.

A white page of text with a red header, located in the upper section of the right display case.

A white page of text with a red header and a logo, located in the upper section of the right display case.

A white page of text with a red header, located in the middle section of the right display case.

A white page of text with a red header, located in the middle section of the right display case.





Візьміть участь у конкурсі «Моя Україна»




**ГАРМАТЮК АНАТОЛІЙ ПАВЛОВИЧ**



**БІЛОУС АНАТОЛІЙ АГАФОНОВИЧ**



**УСАЧ ГРИГОРІЙ ДАВІДОВИЧ**



**«ВУ ПО Б. ЗДАВАЛОСЯ СЛОВА...»**



A table covered with a dark blue cloth, displaying several books and documents. The items are arranged in a row, with some standing upright and others lying flat. The books have various covers, including one with a portrait and another with a group photo. The documents are mostly white with text and some images.



Фото з п'єси Усача «Котигорошко», ДАВіО, Ф-Р.6102, оп.1, спр.69.





Фото з п'єси Г.Д.Усача «Я-курчатко, ти - курчатко»,  
ДАВіО, Ф-Р.6102, оп.1, спр.69.

ВІННИЦЬКИЙ  
ТЕАТР  
ЛЯЛЬОК

Григорій Усач

Героїчна казка на 6 карт.

КОТ ИГОРОШКО

/Хлопчик  
із зеленого  
стручка/

режисер В. ШЕСТАК

Художник П. ДРАЧ

Музика О. Д. ЗВОНАРЕВА

Афіші дитячих вистав по мотивам казок Г.Д. Усача,  
ДАВіО, Ф-Р.6102, оп.1, спр.64.



ВІННИЦЬКЕ ОБЛАСНЕ УПРАВЛІННЯ КУЛЬТУРИ  
ВІННИЦЬКИЙ ОБЛАСНИЙ ТЕАТР ЛЯЛЬОК

ВИСТАВА ДЛЯ ДОРОСЛИХ

Г. УСАЧ

# БОГИ, ЧОРТИ, ЛЮДИ

(За мотивами поеми І. Котляревського „ЕНЕІДА“)

Сатирична комедія на 2 дії, 9 картин

Режисер Засл. артист УРСР **В. ШЕСТАК**

Художник **А. І. ГЛАДКОВА**

Композитор **Б. В. ОЛЕКСІЄНКО**

У виставі беруть участь артисти:

Засл. артист УРСР А. Кривенко, О. Васютинська, Г. Горбачова, Л. Моргунова,

Т. Тихонова, В. Сидорова, М. Ніколюк, О. Кікоть, В. Єгоров, О. Шестак,

А. Шелудько, А. Южуківська, Л. Череновська

Головний режисер театру Засл. арт. УРСР **В. ШЕСТАК**

Головний художник театру **А. ГЛАДКОВА**

Афіші дитячих вистав по мотивам казок Г.Д. Усача,  
ДАВіО, Ф-Р.6102, оп.1, спр.64.



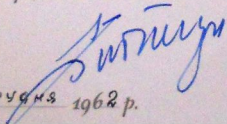
# Почесна ГРАМОТА

Тов. Усач

Григорій Довишович,

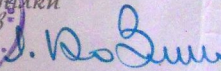
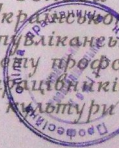
франтурсь, нагороджується  
за успішну творчу роботу з  
колективом Вінницького  
обласного театру ляльок по  
створенню нових вистав для дітей.

Міністр  
культури  
Української РСР



„15“ грудня 1962 р.

Голова  
Українського  
республіканського  
комітету профспілки  
працівників  
культури



Почесна грамота Г.Д. Усача, ДАВіО, Ф-Р.6102, оп.1, спр.5.



# НЕМИРІВСЬКЕ ШОСЕ

1-1-87-7

Р-5243  
оп.1  
сп.576

Анатолій  
Бортняк



Анатолій Бортняк – Немирівське шосе, ДАВіО, Ф-  
Р.5243, оп.1, спр.576.



Анатолій Бортняк – Немирівське шосе,  
ДАВіО, Ф-Р.5243, оп.1, спр.576.



Анатолій  
Бортняк



## БАЛАДА ПРО ПІВНЯЧИЙ БІЙ

Б'ються півні  
у білий день...  
Кожен доводить  
свою правоту.  
А у зозулястого —  
гребінь набекрень,  
з білого ж  
стікає кров у траву.

Аж воло тріщить,  
аж пір'я летить...  
Б'ються півні,  
аж гай шумить!

Ніби півень півневі —  
вовк...  
Аж народ пташиний  
у шпарках  
замок.

Скільки й горя у наші дні,  
коли б тільки бились півні одні! —

За гусінь солодку,  
за курку-кокотку,  
за хміль у росі,  
за тембр голосів,  
за площу подвір'я  
та за колір пір'я...  
Билися б собі півні —  
аж дзьоби у піні...  
Злість в очах,  
гребінь — набік...  
Курям на страх,  
людям на сміх.



Анатолій Бортняк – Мелодія, ДАВіО,  
Ф-Р.5243, оп.1, спр.576.



5243  
оп.  
576

МЕЛОДІЯ



\* \* \*

Заплакані прогнози к бісу шлю.  
Я оптиміст. В хороше тільки вірю.  
Прийдеши зрю без плазунів і звірів,  
Катів, злодюг понищим без жалю!

Материки звінчає дивний шлюб,  
Планета по Кремлю годинник звірить...  
Канал на Марсі перекриє шлюз  
З земних бетонів і земної міри.

О, скільки маєм ще пісень створить,  
І скільки треба, друзі, ще бетону,—  
Щоб щастям любитися потому,  
Щоб в мирі, дружбі і братерстві жить.

Зневір'я дні? З рахунку їх спишімо!  
Трудімося, борімося, спишімо!

## БАТЬКОВІ

О батьку мій, старенький, добрий тату,  
Для тебе слів я пишних не знайшов.  
Мені б оце дивитись і мовчати,  
Читати й перечитувати знов

Ту довгу книгу, мудрістю багату,  
В якій твоє життя, і піт, і кров.  
О батьку мій, старенький, добрий тату,  
Для тебе слів я пишних не знайшов.

За те, що в тебе паморозь на скронях,  
В легенях рана, руки в мозолях,  
За те, що ти не глядачем стороннім,  
А виконавцем був в людських ділах;

За те, що вчив боротись і не хибить,—  
Я прсте слово відшукав: «Спасибі!».



## ЛЕОНТОВИЧА ПІСНІ

Ну й дівчата!— Любо-мило!  
І такі ж вони дзвінкі!  
Підтягнули, підхопили  
Не співанки, а вінки.

Сіють маки цвіт додолу  
Біля тихого ставка.  
Мати з дому, мати доню  
Вже вечеряти гука.

Не почує донька в гаї  
Тих з дитинства знаних слів,  
Бо ж з подругами співає  
Леонтовича пісні.

Ой дівчино, ой рибчино,  
Тільки вогники в очах!  
Серце ж ластівкою лине  
До котроїсь із дівчат.

Та вона і не узнає,  
Не скажу їй, ой же, ні.  
Хай при місяці співає  
Леонтовича пісні.

Про червоних хлопців-стрільців,  
Що рушали на війну...  
Похитнувсь вітрець на гілці,  
Та й заслухавсь, та й заснув.

А дівчата! — Любо-мило!  
І такі ж вони дзвінкі!  
Підтягнули, підхопили  
Не співанки, а вінки!

Тільки що це? Чисто, ясно  
Посміхнулася... Мені!  
Ну, які ж бо ви прекрасні,

Анатолій Бортняк – Мелодія, ДАВіО,  
Ф-Р.5243, оп.1, спр.576.



## Біографія Кандидата

### КАМЕНЮК МИХАЙЛО ФЕОДОСІЙОВИЧ

Народився 10 листопада 1948 року в селі Григорівка Могилів-Подільського району в сім'ї колгоспників. Місцеву середню школу закінчив з золотою медаллю, поступив до Вінницького педінституту на українське відділення філологічного факультету.

Трудову діяльність розпочав після третього курсу інституту/1969р./ після смерті батька. Працював кореспондентом обласної газети "Комсомольське плем'я", коректором, випусковим газети "Комсомольське плем'я" друкувало твори М.Каменюка з 8 класу навчання в середній школі. Після року праці/академвідпустки/ повернувся до навчання і 1971 року закінчив педінститут. За клопотанням редакції газети "Комсомольське плем'я" перш за Міністерством освіти УРСР отримав "вільний" диплом і був зарахований до штату редакції кореспондентом.

1972-1973рр. - служба в Радянській Армії /Бреван/.

1973-1975 рр. - літинська райгазета "Радянське життя" /кореспондент, зав.відділом сільського господарства/.

1975-1979 рр.- власкор відділу сільського господарства газети "Вінницька правда".

1979р - власкор газети "Комсомольське знамя" по Вінницькій, Хмельницькій, Тернопільській та Чернівецькій ооластях.

1979 - 1984 рр. -заступник редактора, редактор газети "Комсомольське плем'я". Дооровільно подав у відставку.

1984-1985 рр. -власкор газети "Молодь України" по Вінницькій, Хмельницькій та Житомирській ооластях.

1986 р. - власкор газети "Вінницька правда".

З 1986 року - відповідальний секретар Вінницької організації Спілки письменників України.

Комуніст з 1979 р. Член Спілки журналістів СРСР з 1976 р. Член Спілки письменників СРСР з 1979 р. Журналістський доробок відзначений обласною премією імені К.Гришина/1978 р./, літературний - преміями ім.М.Трубіаїні /1970 р./, ім.М.Коцюбинського /1984 р./

Особливо активний в журналістиці. Публіцистика соціально загострена, захищає права трудящих, екологію рідного краю, багато критики. Така ж і поезія.

Активний в громадському житті. Депутат 21 виборчої ділянки, Ленінської райради народних депутатів м.Вінниці.

Як активіст товариства "Україна" по зв'язках з українцями, що проживають за рубежом, брав участь в пропагандистській поїздки до українців Франції / 1985р./, роком раніше був одним з керівників подібної делегації до ФРН.

Цього року обраний до складу республіканської правової комісії, створеної з ініціативи СПУ /голова - В.Яворівський, в Москві - А.Ваксберг/. Це данина в першу чергу непоступливій позиції М.Каменюка, як публіциста.

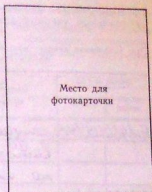
Також цього року введений до складу редколегії республіканського журналу "Дніпро", обраний до обласного комітету захисту природи, правління обласної журналістської організації та інших громадських організацій. Разом з митрополитом Агафангелом виконує обов'язки заступника голови обласного Комітету захисту миру. Багато зусиль приділяє вихованню та професійному становленню молодих літераторів.

Послідовний інтернаціоналіст. Став одним із засновників обласного товариства єврейської мови та культури, обраний від українців до складу його правління.

Одружений, дружина - вчителька, син - студент факультету журналістики, дочка - 9-класниця.



# Личный листок по учёту кадров



1. Фамилия Каменюк  
 имя Михаил отчество Фёдорович
2. Пол муж 3. Год, число и м-ц рождения 1948, 10 ноября
4. Место рождения село Тригоровка Лохиев-Тюдаев-  
(село, деревня, город, район, область)  
ского района Винницкой области
5. Национальность украинец 6. Соц. происхождение из крестьян
7. Партийность член КПСС партстаж с августа 1978 партбилет № 11435679  
(месяц и год вступления) в/карточка
8. Состоите ли членом ВЛКСМ, с какого времени и № билета член ВЛКСМ с 1963 года  
билет № 05022228
9. Образование высшее

Название учебного заведения и его местонахождение	Факультет или отделение	Год поступления	Год окончания или ухода	Если не окончил, то с какого курса ушёл	Какую специальность получил в результате окончания учебного заведения, указать № диплома или удостоверения
<u>Винницкий государствен-</u> <u>ный педагогический ин-</u> <u>ститут имени Н. Ос-</u> <u>тровского</u>	<u>филолог-</u> <u>ический</u>	<u>1966</u>	<u>1971</u>		<u>учитель украин-</u> <u>ского языка и</u> <u>литературы</u> <u>средней школы</u> <u>диплом</u> <u>Э № 978748</u>
	<u>фрагмент</u>				
	<u>отделение</u>				
	<u>украин-</u>				
	<u>ского язы-</u>				
	<u>ка и мето-</u>				
	<u>дикуры</u>				

10. Какими иностранными языками и языками народов СССР владеете польским и ан-  
глийским - со словарем; русским, украинским - свободно  
(читаете и переводите со словарем, читаете и можете объясняться, владеете свободно)
11. Учёная степень, учёное звание не имею
12. Какие имеете научные труды и изобретения не имею

**Біографія, особистий листок обліку кадрів Каменюка М.Ф, 1982 р.  
 ДАВіО, Ф-Р.5268, оп.5, спр.1.**

13. Выполненная работа с начала трудовой деятельности (включая учебу в высших и средних специальных учебных заведениях, военную службу, участие в партизанских отрядах и работу по совместительству)

При заполнении данного пункта учреждения, организации и предприятия необходимо именовать так, как они назывались в свой время, военную службу записывать с указанием должности

Месяц и год		Должность с указанием учреждения, организации, предприятия, а также министерства (ведомства)	Местонахождение учреждения, организации, предприятия
вступления	ухода		
09.1960	09.1965	студент Винницкого государственного педагогического института имени Н. Осиповского	г.р. Винница
09.1969	09.1969	младший литературный сотрудник Винницкой областной газеты "Комсомолец илема"	г.р. Винница
09.1969	08.1970	собственный корреспондент Винницкой областной газеты "Комсомолец илема"	г.р. Винница
09.1970	03.1971	студент Винницкого государственного педагогического института имени Н. Осиповского	г.р. Винница
09.1971	08.1971	исполняющий обязанности заведующего отделом школ Винницкой областной газеты "Комсомолец илема"	г.р. Винница
08.1971	07.1975	корреспондент Винницкой областной газеты "Комсомолец илема"	г.р. Винница
05.1972	05.1973	редактор Вобшевова газеты 49843	Закарпатский областной округ
06.1973	01.1974	старший литературный сотрудник литинской районной газеты "Рабочее письмо"	шт. Литин
01.1974	06.1975	заведующий отделом сельского хозяйства литинской районной газеты "Рабочее письмо"	Винницкая область
06.1975	02.1979	собственный корреспондент отдела сельского хозяйства Винницкой областной газеты "Винницкая правда"	г.р. Винница
02.1979	06.1979	собственный корреспондент республиканской газеты "Комсомолец Украины" по Киевскому, Черновицкому, Тернопольскому,	г.р. Киев

Месяц и год		Должность с указанием учреждения, организации, предприятия, а также министерства (ведомства)	Местонахождение учреждения, организации, предприятия
вступления	ухода		
06.1978	4/1981	Рисовый отдел с редакцией газеты "Винница" заместитель редактора Винницкой областной газеты "Комсомолец илема"	г.р. Винница

14. Пребывание за границей (работа, служебная командировка, поездка с делегацией)

Месяц и год		В какой стране	Цель пребывания за границей
с какого времени	по какое время		

15. Участие в центральных, республиканских, краевых, областных, окружных, городских, районных партийных, советских и других выборах органах

Местонахождение выборного органа	Название выборного органа	В качестве кого избран	Г о д	
			избран	выбыл

Біографія, особистий листок обліку кадрів Каменюка  
 М.Ф, 1982 р.  
 ДАВіО, Ф-Р.5268, оп.5, спр.1.





На відкритті музею М. Стельмаха, с. Дяківці Літинський р-н, травень 1988 р.  
ДАВіО, Ф-Р.5268, оп.5, спр.77.

І який би малим після Шевченка не виглядав будь-який інший поет України, якщо він справжній, то зуміє обов'язково сказати бодай кілька слів від імені всього народу, зуміє, насмілиться, підведеться належно для цього. Я наведу всього два рядки вчорашньої студентки Вінницького педінституту, нашої літстудійки Валі Сторожук:

ДОПОКИ Є В НАС МОВА – МИ НЕ БИДЛО,  
ДОПОКИ Є В НАС МОВА – МИ НАРОД!...

Я гадаю, ці слова можуть взяти собі за девіз в першій чергу засновники організації товариства в Погребищенському районі, звідки Валя Сторожук родом. Такі слова можуть прикрасити будь-яку наочну агітацію, будь-який плакат всього нашого товариства.

Стрельбищук  
← А чого "вожника" — з квітня Річч. Куд